

# TravelMate de la gamme 7530/7230

Guide rapide

Droits d'auteur © 2008. Acer Incorporated.  
Tous droits réservés.

Guide rapide du TravelMate de la gamme 7530/7230  
Première publication : 05/2008

Des modifications peuvent être apportées de temps à autre aux informations contenues dans cette publication sans obligation d'en notifier qui que ce soit. Ces modifications seront ajoutées aux nouvelles éditions de ce manuel ou dans des documents et publications complémentaires. Cette société ne fournit aucune espèce de garantie expresse ou implicite, relative à aucune des informations contenues dans ce manuel et n'offre notamment aucune garantie d'aucune sorte quant à la valeur marchande de ce produit ou son adéquation à une application particulière.

Enregistrez le numéro de série, la date d'achat, et le numéro du modèle dans l'espace prévu ci-dessous. Le numéro de série et le numéro de modèle sont imprimés sur l'étiquette collée sur le châssis. Toutes les correspondances concernant cette unité doivent inclure ces informations.

Toute reproduction, mise en mémoire de ce manuel sur un support quelconque, ainsi que toute transmission, par quelque procédé que ce soit, de manière électronique ou mécanique, par photocopie ou enregistrement et autres sont interdites sans l'autorisation écrite préalable d'Acer Incorporated.

Ordinateur notebook TravelMate de la gamme 7530/7230

Modèle : \_\_\_\_\_

No. de série : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

Lieu d'achat : \_\_\_\_\_

Acer et le logo Acer sont des marques déposées de Acer Incorporated. Toutes les autres marques et marques déposées ne sont utilisées ici que pour un but d'identification et sont la propriété de leurs sociétés respectives.

## Federal Communications Commission Declaration of Conformity

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The following local manufacturer/importer is responsible for this declaration:

<b>Product name:</b>	<b>Notebook PC</b>
<b>Model number:</b>	<b>ZY7</b>
<b>Machine type:</b>	<b>TravelMate 7530/7230</b>
<b>SKU number:</b>	<b>TravelMate 7530/7230-xxxxx (*x* = 0 - 9, a - z, or A - Z)</b>
<b>Name of responsible party:</b>	<b>Acer America Corporation</b>
<b>Address of responsible party:</b>	<b>333 West San Carlos St. San Jose, CA 95110 USA</b>
<b>Contact person:</b>	<b>Acer Representative</b>
<b>Tel:</b>	<b>1-254-298-4000</b>
<b>Fax:</b>	<b>1-254-298-4147</b>
<b>31 May , 2008</b>	



**We,**

Acer Computer (Shanghai) Limited  
 3F, No. 168 Xizang medium road, Huangpu District,  
 Shanghai, China

Contact Person: Mr. Easy Lai

Tel: 886-2-8691-3089 Fax: 886-2-8691-3000

E-mail: [easy\\_lai@acer.com.tw](mailto:easy_lai@acer.com.tw)

Hereby declare that:

**Product: Notebook PC**

**Trade Name: Acer**

**Model Number: ZY7**

**Machine Type: TravelMate 7530/7230**

**SKU Number: TravelMate 7530/7230-xxxxx ("x" = 0~9, a ~ z, or A ~ Z)**

Is compliant with the essential requirements and other relevant provisions of the following EC directives, and that all the necessary steps have been taken and are in force to assure that production units of the same product will continue comply with the requirements.

**EMC Directive 2004/108/EC as attested by conformity with the following harmonized standards:**

- EN55022:1998 + A1:2000 + A2:2003, AS/NZS CISPR22:2002, Class B
- EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003
- EN55013:2001 + A1:2003 + A2:2005 (Applied to product with TV function)
- EN55020:2007 (Applied to product with TV function)
- EN61000-3-2:2000 + A2:2005, Class D
- EN61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005

**Low Voltage Directive 2006/95/EC as attested by conformity with the following harmonized standard:**

- EN60950-1:2001 + A11:2004
- EN60065:2002 (Applied to product with TV function)

Council Decision 98/482/EC (CTR21) for pan- European single terminal connection to the Public Switched Telephone Network (PSTN).

**RoHS Directive 2002/95/EC on the Restriction of the Use of certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment.**

R&TTE Directive 1999/5/EC as attested by conformity with the following harmonized standard:

- Article 3.1(a) Health and Safety
  - EN60950-1:2001+ A11:2004
  - EN50371:2002
- Article 3.1(b) EMC
  - EN301 489-1 V1.4.1
  - EN301 489-3 V1.4.1
  - EN301 489-17 V1.2.1
- Article 3.2 Spectrum Usages
  - EN300 220-3 V1.1.1
  - EN300 328 V1.6.1
  - EN300 440-2 V1.1.2
  - EN301 893 V1.2.3

CE Issued Date: 31 May 2008

*Easy Lai*  
 Easy Lai / Director  
 Acer Computer (Shanghai) Limited

31 May 2008  
 \_\_\_\_\_  
 Date

# Pour commencer

Nous désirons vous remercier d'avoir fait d'un notebook Acer votre choix pour répondre à vos besoins informatiques mobiles.

## Vos guides

Pour vous aider à utiliser votre notebook Acer, nous avons conçu plusieurs guides :

Tout d'abord, le poster **Pour partir du bon pied...** vous aide à configurer votre ordinateur.

Le **Guide utilisateur générique de la gamme TravelMate** contient des informations utiles qui s'appliquent à tous les modèles de la gamme des produits TravelMate. Il couvre les sujets de base, telles que la Empowering Technology d'Acer, utiliser le clavier, le son, etc. Il faut comprendre que du fait de sa nature, le **Guide utilisateur générique** ainsi que le **AcerSystem User Guide** mentionné ci-dessous fera référence parfois à des fonctions ou des caractéristiques qui ne sont contenues que dans certains modèles de la gamme, mais pas nécessaire dans le modèle que vous avez acheté. Ces cas sont marqués dans le texte avec des mentions telles que « seulement pour certains modèles ».

Le **Guide rapide** présente les fonctionnalités et fonctions de base de votre ordinateur. Pour plus d'information sur l'aide que peut vous apporter pour être plus productif, veuillez vous reporter à **AcerSystem User Guide**. Ce guide contient des informations détaillées sur des sujets tels que les utilitaires systèmes, la récupération des données, les options d'extension et le dépannage. De plus, il contient des informations de garantie et les réglementations générales et les avis de sécurité pour votre notebook. Il est disponible au format PDF (Portable Document Format) et est préchargé sur votre notebook. Procédez comme suit pour y accéder :

- 1 Cliquez sur  **Démarrer, Tous les programmes**, puis **AcerSystem**.
- 2 Cliquez sur **AcerSystem User Guide**.



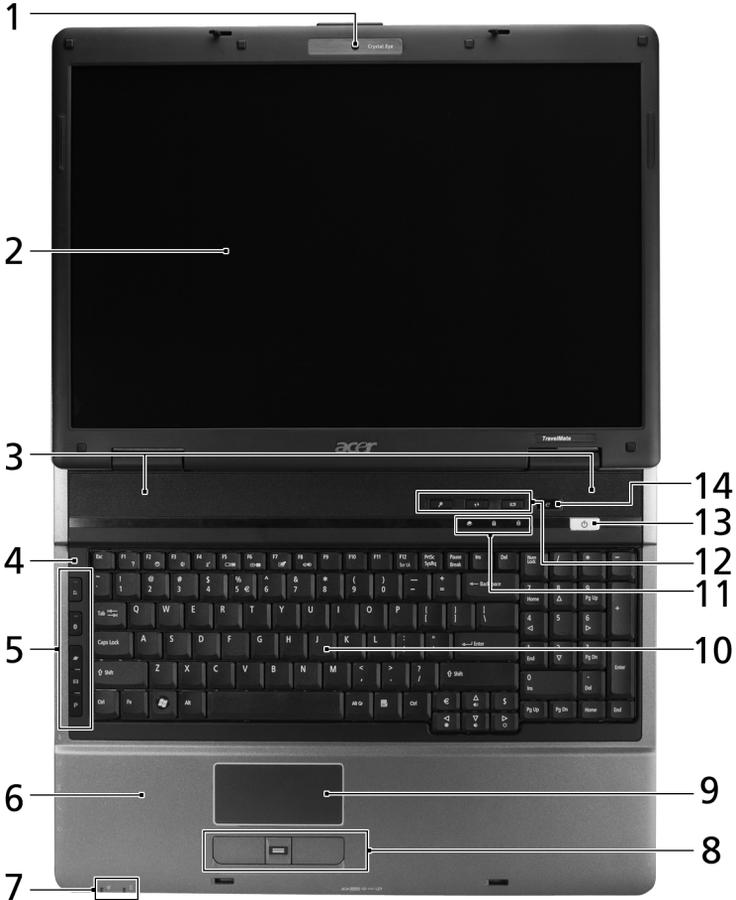
.....

**Remarque :** L'affichage du fichier nécessite Adobe Reader. Si Adobe Reader n'est pas installé dans votre ordinateur, le clic sur **AcerSystem User Guide** va exécuter le programme d'installation d'Adobe Reader. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation. Pour des instructions sur l'utilisation de Adobe Reader, accédez au menu **Aide et Support**.

# Votre visite guidée du notebook Acer

Après avoir configuré votre ordinateur comme illustré dans le poster **Pour partir du bon pied...**, nous allons vous faire explorer votre nouveau notebook Acer.

## Vue supérieure



#	Icône	Élément	Description
1		Acer Crystal Eye	Webcam pour communication vidéo (seulement pour certains modèles).
2		Écran d'affichage	Également appelé écran LCD (Liquid Crystal Display), affiche les données de l'ordinateur.
3		Haut-parleurs	Les haut-parleurs de gauche et de droite produisent une sortie audio stéréo.
4		Microphone	Microphone interne pour l'enregistrement sonore.
5		Boutons de lancement facile	Boutons permettant de lancer des programmes utilisés fréquemment. Voir « <b>Guide utilisateur générique</b> » pour plus de détails.
6		Repose mains	Zone de support confortable pour vos mains lorsque vous utilisez l'ordinateur.
7		Indicateurs d'état	Diodes électroluminescentes (DEL) qui s'allume pour indiquer l'état des fonctions et composants de l'ordinateur. Voir « <b>Guide utilisateur générique</b> » pour plus de détails.
8		Boutons (gauche, central* et droit)	Le bouton gauche et le bouton droit fonctionnent comme le bouton gauche et le bouton droit d'une souris.  *Le bouton central sert de lecteur d'empreinte digitale Acer Bio-Protection prenant en charge la fonction de contrôle quadridirectionnel Acer FingerNav (seulement pour certains modèles).
9		Touchpad	Périphérique de pointage sensible au touché qui fonctionne comme une souris.
10		Clavier	Pour l'entrée des informations dans votre ordinateur.
11		Indicateurs d'état	Diodes électroluminescentes (DEL) qui s'allume pour indiquer l'état des fonctions et composants de l'ordinateur. Voir « <b>Guide utilisateur générique</b> » pour plus de détails.
12		Touches de productivité	Trois touches de productivité donnent aux utilisateurs un accès à une touche à des fonctions de protection et de gestion pour une manière plus sûre, intelligente et facile de travailler. Voir « <b>Guide utilisateur générique</b> » pour plus de détails.
13		Bouton d'alimentation	Met l'ordinateur sous tension et hors tension.
14		Touche Empowering	Lance la Acer Empowering Technology.

## Vue frontale fermée



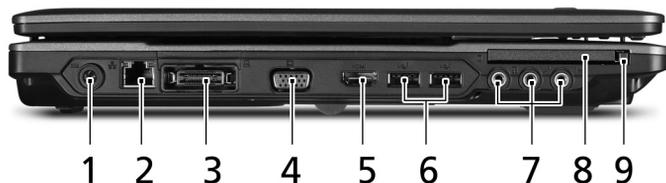
#	Icône	Élément	Description
1		Lecteur de cartes 5 en 1	<p>Accepte une carte mémoire Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick (MS), Memory Stick Pro (MS PRO), et xD-Picture.</p> <p><b>Remarque :</b> Poussez pour retirer/installer la carte. Seule une carte peut fonctionner à un moment donné.</p>
2		Loquet	Verrouille et libère l'écran.

## Vue arrière



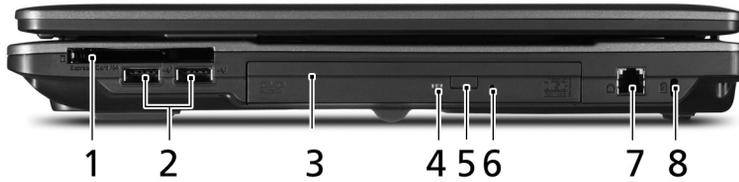
#	Élément	Description
1	Fentes de ventilation	Permettent à l'ordinateur de rester froid, même après une longue utilisation.

## Vue gauche



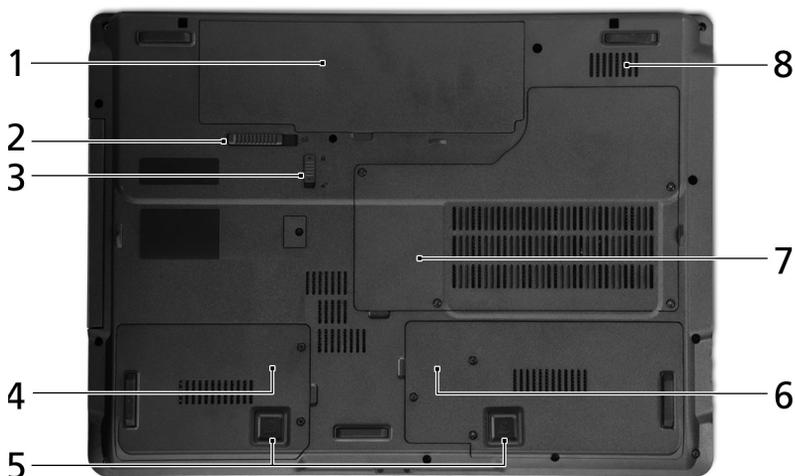
#	Icône	Élément	Description
1		Prise d'alimentation	Se connecte à l'adaptateur secteur.
2		Port Ethernet RJ-45	Se connecte à un réseau Ethernet 10/100/1000 Base.
3		Connecteur Acer EasyPort IV	Se connecte à l'Acer EasyPort IV (seulement pour certains modèles).
4		Port d'affichage (VGA) externe	Se connecte à un périphérique d'affichage (p.ex. un moniteur externe, un projecteur LCD).
5	HDMI	Port HDMI	Prend en charge les connexions vidéo numériques à haute définition (seulement pour certains modèles).
6		Port USB 2.0	Se connectent à des périphériques USB 2.0 (p.ex. une souris USB, une caméra USB).
7		Prise de sortie audio/haut-parleurs/casque	Se connecte à des périphériques audio en sortie (p.ex. haut-parleurs ou un casque stéréo).
		Prise microphone	Accepte l'entrée des microphones externes.
		Prise d'entrée audio	Accepte des périphériques audio en entrée (p.ex. un lecteur de CD audio ou un baladeur stéréo, lecteur mp3).
8		Emplacement de carte PC	Accepte une carte PC de Type II.
9		Bouton d'éjection de la carte PC	Éjecte la carte PC de l'emplacement.

## Vue droite



#	Icône	Élément	Description
1		Emplacement pour ExpressCard/54	Accepte un module ExpressCard/54. <b>Remarque :</b> Poussez pour retirer/installer la carte.
2		Port USB 2.0	Se connecte à des périphériques USB 2.0 (p.ex. une souris USB, une caméra USB).
3		Lecteur optique	Lecteur optique interne, accepte les CD ou les DVD.
4		Indicateur d'accès du disque optique	S'allume lorsque le lecteur optique est actif.
5		Bouton d'éjection du lecteur optique	Éjecte le disque optique du lecteur.
6		Trou d'éjection d'urgence	Éjecte le plateau du lecteur optique lorsque l'ordinateur est hors tension. <b>Remarque :</b> Insérez un trombone dans le trou d'éjection d'urgence pour éjecteur le plateau du lecteur optique même quand l'ordinateur est éteint.
7		Port Modem RJ-11	Connecte l'ordinateur à une ligne de téléphone.
8		Fente pour cadenas Kensington	Se connecte à un cadenas de sécurité pour ordinateur Kensington.

## Vue de la base



#	Icône	Élément	Description
1		Baie de la batterie	Contient la batterie de l'ordinateur.
2		Loquet de libération de la batterie	Libère la batterie pour le retrait.
3		Verrou de la batterie	Verrouille la batterie en position.
4		Baie du disque dur principal	Contient le disque dur de l'ordinateur (fixé avec des vis).
5		Acer DASP (protection anti-choc du disque)	Protège votre disque dur des chocs accidentels et des secousses (seulement pour certains modèles).
6		Baie du disque dur secondaire	Contient le disque dur de l'ordinateur (fixé avec des vis) (seulement pour certains modèles).
7		Compartiment mémoire	Contient la mémoire principale de l'ordinateur.
8		Fentes de ventilation	Permettent à l'ordinateur de rester froid, même après une longue utilisation.

# Spécifications

Système d'exploitation	<ul style="list-style-type: none"> <li>Windows Vista™ authentique</li> </ul>
Plateforme	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programme AMD Better By Design, avec :           <ul style="list-style-type: none"> <li>Processeur mobile AMD Turion™ X2 double cœur*</li> <li>Processeur mobile AMD Athlon™ X2 double cœur*</li> <li>Processeur Mobile AMD Sempron™ (pour TravelMate 7230 seulement)</li> <li>Chipset AMD M780G</li> <li>Acer InViLink™ 802.11b/g</li> </ul> </li> </ul>
Mémoire système	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prise en charge de la DDR2 SDRAM double canaux</li> <li>Jusqu'à 2 Go de mémoire DDR2 667 MHz, extensible à 4 Go avec deux modules soDIMM*</li> </ul>
Affichage	<ul style="list-style-type: none"> <li>17" WXGA+ 1440 x 900</li> </ul>
Graphiques	<ul style="list-style-type: none"> <li>ATI Radeon™ HD 3200 Graphics*</li> <li>ATI Mobility Radeon™ HD 3470 Hybrid x 2*</li> </ul>
Sous-système de stockage	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disque dur de 2,5"</li> <li>Options du lecteur optique :           <ul style="list-style-type: none"> <li>Lecteur de disque Blu-ray™/Lecteur Super DVD Multi double couche*</li> <li>Lecteur Super DVD Multi double couche*</li> <li>Lecteur combo DVD/CD-RW*</li> </ul> </li> <li>Lecteur de cartes 5 en 1</li> </ul>
Audio	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deux haut-parleurs Acer 3DSonic intégrés</li> <li>Prise en charge de l'audio haute définition</li> <li>Compatible MS Sound</li> <li>Microphone intégré</li> </ul>
Communication	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acer Video Conference avec :           <ul style="list-style-type: none"> <li>Webcam Acer Crystal Eye intégrée*</li> <li>Téléphone optionnel Acer Xpress VoIP*</li> </ul> </li> <li>Réseau sans fil : Acer InViLink™ 802.11b/g</li> <li>Réseau sans fil personnel : Bluetooth® 2.0+Taux de données amélioré (EDR)*</li> <li>Réseau : Gigabit Ethernet , prêt pour le réveil en réseau</li> <li>Modem : 56K ITU V.92</li> </ul>
Contrôle de confidentialité	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acer DASP amélioré (protection antichoc du disque)*</li> <li>Solution d'empreinte digitale Acer Bio-Protection*</li> <li>Mots de passe de l'utilisateur, du superviseur du BIOS et du disque dur</li> <li>Fente pour cadenas Kensington</li> </ul>

Dimensions	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 396 (L) x 286 (P) x 35,2/44 (H) mm (15,59 x 11,261 x 1,39/1,73 pouces)</li> <li>• 3,60 kg (7,93 lb) avec 2 disques durs et batterie à 8 cellules*</li> <li>• 3,40 kg (7,48 lb) avec un disque dur et batterie à 6 cellules*</li> </ul>
Sous-système d'alimentation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ACPI 3.0</li> <li>• 71 W 4800 mAh*</li> <li>• 48,8 W 4400 mAh*</li> <li>• Adaptateur secteur 65 W à 3 broches*</li> <li>• Adaptateur secteur 90 W à 3 broches*</li> <li>• Energy Star 4.0</li> </ul>
Périphériques d'entrée	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clavier à 105-/106- touches</li> <li>• Périphérique de pointage Touchpad</li> </ul>
Interface E/S	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connecteur Acer EasyPort IV</li> <li>• Emplacement pour ExpressCard™/54</li> <li>• Emplacement pour carte PC (Type II)</li> <li>• Lecteur d'empreinte digitale Acer Bio-Protection*</li> <li>• Lecteur de carte 5 en 1 (SD™, MMC, MS, MS PRO, xD)</li> <li>• Quatre ports USB 2.0</li> <li>• Port HDMI™ avec prise en charge de HDCP*</li> <li>• Port d'affichage (VGA) externe</li> <li>• Prise de sortie audio/haut-parleurs/casque</li> <li>• Prise d'entrée microphone</li> <li>• Prise d'entrée audio</li> <li>• Port Ethernet RJ-45</li> <li>• Port Modem RJ-11</li> <li>• Prise d'alimentation pour adaptateur secteur</li> </ul>
Environnement	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Température : <ul style="list-style-type: none"> <li>• En marche : 5 °C à 35 °C</li> <li>• À l'arrêt : -20 °C à 65 °C</li> </ul> </li> <li>• Humidité (sans condensation) : <ul style="list-style-type: none"> <li>• En marche : 20% à 80%</li> <li>• À l'arrêt : 20% à 80%</li> </ul> </li> </ul>



-----

**Remarque :** "\*" "seulement pour certains modèles".



-----

**Remarque :** Les spécifications ci-dessus sont pour référence seulement. La configuration exacte de votre ordinateur dépend du modèle acheté.